

8288

PERSONAL**OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION**

To be completed by persons of the Japanese race having property in any protected area. The proper administration of this property requires such persons to give full particulars as requested in this form.

PERSONAL INFORMATION

NAME: **MATSUI, Chie (Mrs. Yasaburo)**
 Formerly, Port Alice, B.C.
 HOME ADDRESS: **Now, 1136 Seymour St., Vancouver, B.C.**
 REGISTRATION NUMBER **02733** SEX: **Female** AGE: **34**
 OCCUPATION: **Housewife**

(If any business or businesses carried on, state where, under what name and whether carried on by yourself or in partnership with anyone; if partnership, give partner's name.)

EMPLOYER: **None**
 MARRIED? **Yes**
 NAME OF WIFE OR HUSBAND: **Yasaburo**
 ADDRESS OF WIFE OR HUSBAND: **Red Pass, B.C.**
 NAMES OF ANY LIVING CHILDREN: **Tomio, (M), Hideko (F),**

ADDRESS OF CHILDREN: **1136 Seymour St., Vancouver, B.C.**
 AGE OF CHILDREN: **5, 3**

STATEMENT OF ALL REAL PROPERTY (Each parcel must be mentioned and particulars given)

1. LOCATION AND DESCRIPTION:
None
2. BUILDINGS AND OTHER IMPROVEMENTS:
None
3. INSURANCE (Give particulars; state where policies are)
None
4. TAXES (Amount and where payable)
None
5. ENCUMBRANCES (Including any unregistered claims or deposit of title deed)
None
6. OCCUPANCY AND LEASES (If vacant so state)
None

STATEMENT OF REAL PROPERTY OCCUPIED

7. STATE WHEREABOUTS OF TITLE DOCUMENTS: **None**
8. STATE IF ANY OTHER PERSON HAS ANY INTEREST: **None**
9. IF FARM LAND STATE CROPS SOWN: **None**

1. LOCATION AND DESCRIPTION: **1136 Seymour St., Vancouver, B.C.**

~~6 roomed wooden house~~

2. LANDLORD'S NAME AND ADDRESS: **None**

3. PARTICULARS OF LEASE AND RENT AND DATE TO WHICH PAID: **None. Living with friends.**

4. STATE WHEREABOUTS OF LEASE: **None**

5. SUB-TENANTS, IF ANY (Give name, address, rent and to what date paid): **None**

6. IF FARM LAND, PARTICULARS OF CROPS SOWN: **None**

STATEMENT OF PERSONAL PROPERTY OWNED:

1. GIVE BRIEF DESCRIPTION AND STATE LOCATION OF FURNITURE, FIXTURES, EQUIPMENT AND MACHINERY, STOCK IN TRADE AND PERSONAL EFFECTS: **None**

2. HORSES, LIVESTOCK AND OTHER ANIMALS, POULTRY AND PETS: **None**

3. GIVE THE NAME AND ADDRESS OF ANY PERSON HAVING ANY INTEREST IN, OR CLAIM ON ANY SUCH PROPERTY: **None**

4. INSURANCE CARRIED ON ABOVE PROPERTY: None5. MORTGAGES, LIENS AND OTHER CLAIMS ON PROPERTY IN POSSESSION OF OTHERS: None

6. MONEYS OWING TO YOU (State if any of these debts assigned and if so, to whom)

None7. BONDS, DEBENTURES, SHARES, STOCKS OR OTHER SECURITIES (State whereabouts)
2 \$100 Victory Bonds, 1941 in own possession8. BANK ACCOUNTS: None9. LIFE INSURANCE: Sun Life Assurance Co., Vancouver Branch, \$1000.00
Pol. No. unknown, Beneficiary husband Yosaburo, Policy in owner's possession.

10. INTEREST IN ANY ESTATES OR TRUSTS.

None11. SAFETY DEPOSIT BOX: None

LIABILITIES:

1. PERSONAL DEBTS:

None

2. TRADE DEBTS:

None

I, the undersigned, hereby voluntarily turn over to the Custodian all my property in the protected area as set out above, excepting fishing vessels, deposits of money, shares of stock, debentures, bonds or other securities, if any.

I certify that the above information is true and complete and fully discloses all my property of every description in any protected area in British Columbia and sets forth all my liabilities direct and indirect.

Dated this 9th day of May 1942.

(Signature)

Chie MatsuiArueconhu

Witness

FOR DEPARTMENTAL USE

8288

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date Sept. 22/43

Our File No. 8288

Full Name MATSUMI (Chie) Mrs. Yosaburo
(Surname in Block Letters)

Registration No. 09733

Male - Female ☒
(check)

Age Aug. 22, 1907

Former Address Port Muel, B.C.

Date Evacuated Sept. 17/42 Naturalized - Canadian-Born - National ☒
(check)

Present Address Island, B.C.

Married - Single ☒
(check)

Name of Wife _____

Name of Husband Yosaburo #09729

Name of Mother ²⁰ KUROSE Nao (deceased) Name of Father TOBINARA, Tai Kichi (deceased)

Names of Children under 16 _____

All husbands shut.

Requested by J. B. Registered with Custodian _____
(Yes or No)

Additional Information Housewife

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA

HEAD OFFICE: MONTREAL

ROYAL BANK BUILDING

VANCOUVER, B.C.

VANCOUVER BRANCH

A.L. WRIGHT, C.L.U., BRANCH MANAGER
H.A. FAIRBAIN, ASSISTANT MANAGER
C.E. HAY, BRANCH SECRETARY

IN ALL CORRESPONDENCE ABOUT POLICIES
PLEASE REFER TO THEIR NUMBERS

January 6th, 1943.

Mr. F. G. Shears,
General Manager,
Custodian of Enemy Property,
506 Royal Bank Building,
VANCOUVER, B. C.

VACUATION SECTION	
Rec'd	JAN 7 1943
File No.	2889 12372
Ans.	
Referred	Gibson

Dear Mr. Shears: Re: Policy No. 2,291,677 - Matsui

We are today submitting to our Head Office an application for Cash Surrender Value of the above mentioned policy signed by the assured, Mrs. Chie Matsui and the beneficiary, Yosaburo Matsui, her husband. We calculate the amount of surrender value available as being approximately \$33.00, and expect to receive the cheque in settlement in about a week's time.

In the meantime may we have a clearance for payment of this amount direct to the parties concerned, or your further instructions.

Yours faithfully,



BRANCH SECRETARY.

CEH/ILA

*9/1/43
Sun life 'phoned -
ask us to ignore
this letter
Mrs. Haycock*

0283

5th January, 1943.

Sun Life Assurance Company,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

Dear Sirs:-

Re: Policy No. 2,291,677

-Mrs. Chie MATSUK-

We have no objection to your making payment
direct to your Policyholder of the Cash Surrender Value
of the above numbered Policy which according to your
letter of December 29th amounted to approximately \$33.00.

Yours very truly,

S.H. Gibson,
Insurance Department

SMG:FM

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY OF CANADA
HEAD OFFICE: MONTREAL

COPY

Sent to the Custodian's office.

ATTENTION: Mr. Shears.

VANCOUVER, B.C.

December 29th. 1942.

Mrs. Chis Matsui,
Tashima, B.C.

Dear Mrs. Matsui:

Re: Policy No. S.291,677

VACUATION SECTION	
Rec'd	DEC 30 1942
File No.	8288
Referred	<i>Y. Shears</i>

We have received your letter of December 22nd asking how much you could obtain if you surrendered the policy at the present time or take a loan against it.

The cash surrender value is about \$33.00 or a loan for about \$30.00 could be obtained. There is really no advantage to be gained by taking a loan unless you expect to be able to pay the premium next April as well as the interest on the loan. If this is out of the question, then it would be better to apply for the cash surrender value.

As the policy now stands with the current premium being carried as a premium loan, it will remain in force for about two years more even though no payments are made in the meantime. Perhaps within that time you will be in a position to pay off the premium loan or make a substantial reduction and so continue the assurance further.

Should you wish to obtain the cash surrender value on your policy at this time, the attached form is to be signed by you where marked Assured and by your husband as Yosaburo Matsui, where marked Beneficiary. Both signatures must be witnessed by someone outside the family who will sign directly opposite your signature and that of your husband. Then if the form is dated and returned to us together with your policy we will obtain a cheque in settlement from our Head Office just as soon as possible.

Yours faithfully,

G. B. HAY

BRANCH SECRETARY
Per: *[Signature]*

WHL:PW
Encl.

CUSTODIAN's Office: Please let us have clearance of these funds or your further instructions.

#9285
no claims on file
4.1.43